

ma között, minek következtében Oroszország elhídegethet Németország Oroszország elleni terveitől. Az olasz imperializmussal szemben már ezért sem fogja tulajdonosan hangoztatni antogónizmusát. Viszont arra is meg van minden oka, hogy Agliával szemben mérsékelten viselkedjék.

Az angol-római egyezmény felmenti Angliát annak a szükségességétől, hogy a nyugati háttérben keressen egy esetleges földközi-tengeri háború esetén. Ebben a vonatkozásban Oroszország óvatossága kétségtelenül gondokba csap át. Azok az elutasító szavak, amiket Chamberlain legutóbb a szovjettel kapcsolatban használt, Moszkva számára nem hangzottak el nyomtalanul. Az Oroszországgal való megegyezés után az angol miniszterelnök a Harmadik Birodalommal való megegyezés lehetőségével számol. Vajon az angol miniszterelnök nem vásárolja-e meg Hitler nyugati és középeurópai engedékenységét Oroszország kiszolgáltatásával? Anglia eddig a Japánnal való fegyveres összeütközés lehetőségére való tekintettel jóviszonyban volt a Szovjet-unióval. A japán militarizmus gyengülése, amely előnyösnek látszik Oroszország számára, Angliának a Távolkeleten nagyobb önállóságot biztosít. Ez a körülmény ugyanezért csökkenti az orosz partner értékét és végeredményben igen káros lehet Oroszország számára. Ezek azok a megfontolások, melyek a szovjet-kormányt felettébb óvatosságra intik Angliával szemben. Mindaddig, amíg a franciaországi Néparcvonal megingathatatlanul tűnt s a francia szocialisták és kommunisták a francia politika vezetésére mértékadó befolyást gyakoroltak, addig Moszkva vigasztalódhatott azzal, hogy Anglia, ha akaratlanul is, de a párizsi kormány orosz-barát magatartását kénytelen támogatni. Ma már attól tartanak, hogy a Daladier-kormány előtt az angol kabinet ama tanácsai, amelyek az orosz-francia paktum jégretevése érdekében, hajlamosabb meghallgatásra találnak Moszkva azt a párizsi jelentést, hogy Oroszország a Népszövetségből kilépni készül, tüstént kategórikusan megcáfolta, jóllehet ez esetben Genfben tényleg elszigetelődhet. Ha az európai politika változások Moszkva számára tényleg oly keveset jelentenek, mint amennyit a látványos feltüntetnek, úgy az előbbi párizsi híradás cáfolatlan is maradhatott volna. Minden amellett szól azonban, hogy a Kremltől idegen Európa minden brükszkirozsza s épp a Népszövetségben keresztül a maga biztonsága megtartása érdekében a legcsekélyebb garanciákat is keresi.

A szovjet-kormányt végeredményben még mindig elsősorban az időnyerés a célja. Valahányszor a szovjet-sajtó európai eseményekről nyilatkozik, mindig rábukkanunk arra a véleményre, hogy Németország terjeszkedése, Itália megegyezése Angliával nem állandó s hosszabb-rövidebb idő alatt a nagyhatalmak közti mesterségesen áthidalat ellentétek felszínre törnek... A szovjet-sajtóban jelentkező érdeklenséget nyilvánvalóan annak a szándéknak és a külvilággal való elhídegetése diktálja, hogy Európa újabb alakulása csak átmeneti stádium s a parancsuralmi államok belső felszültségei erőszakos kitörés felé fejlenek fel s csak idő kérdése és a fasizmusnak s ezzel a szovjetek veszélyeztetésének is vége. Ennek a lehetőségével, hogy Európában a demokratikus és „autoritativ” elemekből az állami élet új tartós alakulása képződhet, a bolsevizmus egyáltalán nem számol. Az ilyen természetű fejlődéssel szemben különben is tanácsatlan. Litvinov az utolsó években nagyon ügyesen állította be az orosz-barátság értékét a nagy demokráciák előtt azoknak a parancsuralmi államokkal folytatott döntő harcában. Ha azonban sikerül az előbb említett két uralmi rendszert minden erőszak nélkül összekapcsolni, avagy csak érdekszférákat békésen elhatárolni egymástól, úgy Litvinov érvelése tárgyatlant. A háború és béke közötti lebegő állapot fenntartása a szovjet számára nagyon előnyös volt. Ez azonban most már nem Moszkvától függ. A háborús veszedelem leküzdésével csakhamar kiderül, hogy Oroszország Európának szinte nem adott semmit s így annak a hallgatásnak a mélyén, amivel Moszkva a európai alakulásokat kíséri, már az a sejtés húzódik meg, hogy lassan Európának már nincs is rá szüksége.

Országszerte fényes külsőségek között zajlott le május 10-ike

A bucaresti nagy parádé. Vasilescu tábornok-hadtestparancsnok beszéde a cluj receptión

Bucuresti, május 11. A május 10-i ünnepek a szokásos fényes külsőségek között zajlottak le ezúttal is országszerte. Bucarestben a hajnali órákban 101 ágyú lövés vezette be a román nép nagy nemzeti ünnepét. A főváros ünnepi külsőt öltött. Az összes épületeket és járműveket feldíszítették: az egész főváros valóságos dísz- és zászlórengeteg volt.

A cotroceni fensikra már reggel hét órától kezdtek özönlenni az emberek. Kilenc órák az összes tribünök zsúfolásig tele voltak, nagy érdeklődéssel várva a hagyományos parádét. A királyi tribünön vörös bársonyba öltöztették, fölötté aranyozott díszítésekkel ragyog, a királyi címer. Ágyú lövések hirdették, hogy Öfelsége, az uralkodó és Mihály vajda elhagyták a királyi palotát és elindultak a fensik felé. Az utcákon végig a felsorakozó tömeg lelkes ünnepelésben részesítette az uralkodót és a trónörökösöt, miközben repülőgépek százai jelentek meg a főváros fölött.

A bucaresti parádé

A fensikon trombiták jelzik az uralkodó érkezését. A kormány tagjai, élükön Miron patriárka miniszterelnökkel, az uralkodó elé sietnek, akit a tömeg véget nem érő ünnepléssel fogad. A katonazener a királyhimnuszát játsza, majd rövid istentisztelet következik. A hadsereg vezérfelügyelő és a külföldi katonai attasék lóra szállnak és követik az uralkodót és trónörökösöt, akik szemlét tartanak a defilálás előtt négyzetbe felállított csapatok fölött. A szemle után megkezdődött a csapatok felvonulása. Az uralkodó és közvetlen kísérete lovon fogadta a defilálást, míg a királyi páholyban a kormány tagjai, Iorga professor, Vaitoianu tábornok és Gheorghe Tatarescu királyi tanácsosok foglaltak helyet. Elsőnek a Vitéz Mihály rend lovagjai vonultak fel festői fehér köpenyekben. A volt frontarcosok élén egy 1877. évi háborúban résztvevő veterán haladt, régi uniformisban. A katonai előképzősöket Scheletti tábornok vezérelte, a tábornok hadtestparancsnok élén a bucaresti második hadtest vezérkara, majd a helyőrség tisztjei, az önkéntesek, a csendőr, repülő és a többi fegyvernemek tisztái iskoláinak növendékei defiláltak.

Radu Ilie őrnagy, királyi adjutánsal az

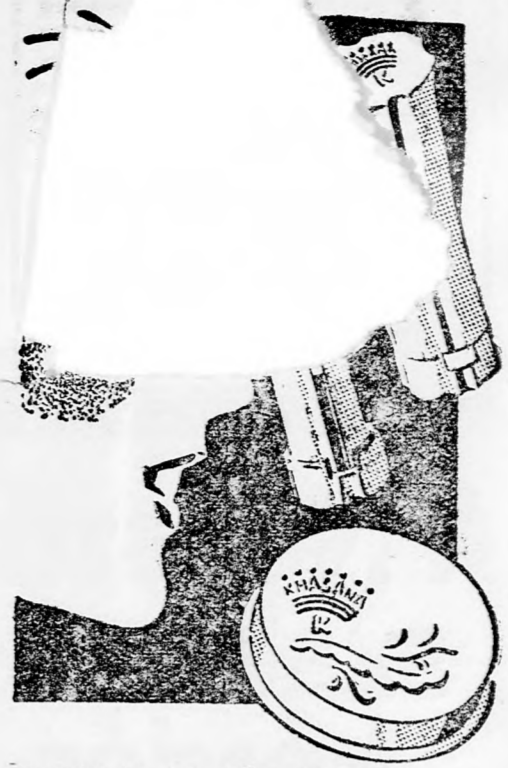
élen vonult fel ezután a királyi testőrgárda ezrede. A hatalmas termetű s különösen kiképzett katonák felvonulása nagy tapsvihart váltott ki. A hegyi vadászok élén Mihály vajda trónörökös haladt, mint az első század első szakaszának parancsnoka. Sorrendben következtek ezután a Vitéz Mihály gárdaezred, majd a gárdatüzérek dandárja, teljesen új hadfelszereléssel, a gyalogság, utászok, nehéz és könnyű tüzezek, a határőrök, csendőrök, élükön Gavriel Marinescu tábornokkal és a tüzoltók. Futólépésben vonult föl a 32-es ploesti darabont ezred. Összes katonái felhíngét viselnek, az 1917-es marasesti csata emlékére, ahol ez az ezred különös érdemeket szerzett magának. A léghárító ezred motoros ágyui után tankok és könnyű tankok zárták be a felvonulást, amely után Jacobici tábornok, a parádé parancsnoka jelentéstételre lovagolt az uralkodó elé, miközben a csapatok a királyt éltették. Az uralkodó ezután a külföldi katonai attasék üdvözlését fogadta, majd autóbá szállt és visszatért a palotába.

A felvonuláson a hadsereg új felszerelése, különösképpen a tankok, harciszerek, páncélos motorokocsi nagy feltűnést keltenek. A felvonulás után Mihály Alba-Iulia nagyvajdája társaságában Öfelsége a királyi ebédre vendégül látta a királyi tanácsosokat, a nemzetvédelmi, légügyi és tengerészeti minisztereket, a nemzetvédelmi államtitkárt, a hadseregfelügyelőket, a fővárosi helyőrség parancsnokait és adjutánsait.

A fővárosban a nemzeti ünnep programját fákllyás takarodó zárta be 10 órák. Az összes középületeket kivilágították s habár esett, nagy tömeg keringett az utcákon, fegyelmelzeten adva kifejezést a Trón és haza iránti lelkesedésének.

A cluj ünnepségei

Cluj, május 11. Megkülönböztetett fényes ünnepléssel meg kedden Cluj városa május 10-ikét. A főtéren felállított tribünök már a kora reggeli órákban megteltek az érdeklődőkkel. Megjelentek az összes hatóságok és köztisztviseltek vezetői, valamint a konzuli kar, egyetemi tanárok, a bírói kar és az egyházak képviselői, élükön Hossu görögkatolikus püspökkel. A defilálást Cristea Vasilescu tábornok a



KHASANA

ajekruzs

elégadó, új nemes anyagból készült hüvelyben. Nem színtelenedik el, idő - víz - és csókálló. 6 szín - minden szépségípus számára az ideális színárnyalat.

arcpirosító

harmonikusan illik a KHASANA-ajekruzhoz. Egy szempillantás alatt alkalmeshatja a Khasana - arcpirosítót, az arc csodálatos rózsaszínű pirónti el arcát, amely fiatalít és elbájol.

hatodik hadtest új parancsnoka és Manole Enescu ezredes vármegyei prefektus fogadták lovon. Elsőnek a cluj rendőrség elegáns fekete egyenruhába öltözött tisztikara és ugyancsak új egyenruhát öltött legénysége vonult fel, élén a rendőrség feldíszített autóján haladó dr. Horvat kalmara. A katonai előképzősök, a tartalékos tisztek, akiknek csapatát Serban professor, volt alminiszter vezette, majd a cluj helyőrség vonult fel. A repülő, a gyalogos, tüzei, és huszárezredek az év folyamán idehelyezett léghárító ezred egységei egészítették ki. A katonák fegyelmelzett felvonulása, új felszerelése, különösen a motorizált egységek mély benyomást gyakoroltak a jelenlévőkre.

A felvonulás után receptió volt a prefektura ragyogóan feldíszített dísztermében, ahol Cristea Vasilescu tábornok-parancsnok és Manole Enescu ezredes, vármegyei prefektus fogadták a hadsereg, a többségi és kisebbségi egyházak, valamint a köztisztviseltek és kulturális egyesületek üdvözlését. A cluj ortodox hitközség jókívánásait Glasner Akiba, a neológ hitközségét Weinberger Mózes főrabbi talmácsolta. Enescu ezredes vármegyei prefektus felolvasta az uralkodóhoz május 10-ike alkalmából intézett üdvözlő távirat szövegét.

Ezután Cristea Vasilescu tábornok-hadtestparancsnok válaszolt közvetlen, meleg hangú beszédben az üdvözlésekre és méltatta május 10-ike jelentőségét a román történelem, a román nép és a román uralkodó család szempontjából, színes portrét rajzolva I. Károly és I. Ferdinánd, valamint Károly király alakjáról. Végül Vasilescu tábornok felhívást intézett a jelenlévőkhez, hogy hitre és fajra való tekintet nélkül hazafias egységbe tömörülve dolgozzanak a hazáért.

GONDTALAN ELVEZETETI,
mindenki vágyát biztosíthatják ki-
sárártag a csodálatos Brillant-
Extra-Primissima és Luxus-Silken-
finest minőségek.

Primeros
Gummi

ISIAS

Számos neuralgikus fájdalom rejtett oka, igen gyakran, a huygvas. Így a trigeminus-ideg neuralgiái (fog, fül, arc és válszem tájéki fájdalmak) nyakszirt-neuralgia, bordák közötti-neuralgia, derék- és-hastájéki-neuralgia, valamint üldögegyuladás (isias) oka sokszor a huygvas, amely le-
rakodik az ideghártyák alá is.

A huygvas által átítatott ideghálózat kezelésére csak egyetlen hatásos mód létezik: az Urodonal kúra, amely a betegség rejtett okait kezeli és azaz kiválasztja és eltávolítja a huygvasat.

Doktor P. E. Lévy, — aki hosszú éveken át volt a párizsi kórházak vezető orvosa és akinek idegbetegségekre vonatkozó értekezései a legmérték-
adóbbak, — az isiasra vonatkozó egyik fontos munkájában rámutatott annak feltétlen szükségességére, hogy ezeket a megbetegedéseket okvetle-
nül Urodonal-lal kell kezelni.

URODONAL

A LEGBIZTOSABB REUMA ELLENI SZER

Ha meg akar szabadulni fájdalmaitól, szedjen minden nap 2 káveskanál Urodonal-t, egy kevés vízben.

AZ URODONAL MEGBIZHATÓ KÉSZÍTMÉNY
1908—1935 között, a tudományos és orvosi akadémiákon, számos értekezés foglalkozott kitűnő hatásával. KAPHATÓ GYÓGYSZERTÁRAKBAN ÉS DROGERIAKBAN

CHATELAIN KÉSZÍTMÉNY, MEGBIZHATÓ MÁRKA

Hog

London, május 11. francia tanácskozás, fogatása tulajdonképpén-
tusa volt. Csak a má-
letesen megállapított
elsősorban katonai
vetése volt a cél. A
a stratégiai kooperá-
együttműködés elvb-
személyi, hiusági kér-
1914—18. évek foly-
kedési módzatok
okot szolgáltatni.
A katonai termész-
szetesen szigorú dísz-
folytak eddig is, de
szakérő már most m-
Bármennyire is biza-
csak s le egy tárgy-
csak kiszivárog, ha
differenciákról.

Az angolok
akarnak a k-
Amint hírlík, az a-
ban vannak azon k-
francia vezérkar és ré-
ság, Daladieren keres-
gyakorolni az angol
különösen egy kérd-
legkényesebb. Anglia
hajlandóságot még e-
tális fegyveres konflikt-
adni azt az elhatároz-
expedíciós sereget kü-
év alatt Anglia négy-
tott s közel hárommill-
alatt kombattáns létsz-
esetén az angol flotta
a francia mediterrán
utak biztosítását s ez
mobilizáció sikereinek za-
minden további nélkül
erejét a közös ügy sz-
még ha kontinentális k-
lános védőkötézettség
— s ebben ma már
Angliában, — a hadig-
lévő reguláris hadser-
(te természetesen ezek szí-
val) nem számolnak ki-
csatonán. Intakt akar-
gában, amennyire lehet
szakértők már ma álta-
alapján álló mozgósít-
szeretnek elérni, alár-
szigetország emberau-
tésnek.

Anglia ellentétben
katonai politikájával,
forrásainak védelmére
kényszerül. Az utolsó
bolsevizmus, szeparat-
zati és szociális mozg-
és Indiában — jól me-
numokban, amelyek az
dik az anyaország pol-
relatív védtelenül hagy-
szik.

Lásuk a következők-
ris hadsereg szervezeté-
gáljuk, hogyan alak-
ereje egy beavatkozás

Mint tudjuk, az ang-
hosszu szolgálati időre-
sekből alakul, nagyjáb-
nai akadémiában, vag-
OTC-bn (Officers T-
képző-osztály) jól kép-
elatt. Most, hogy a te-
chanizálása ugyszólvé
titőreje is lényegesen e-
anyag, különösen a bo-
folytán, elsőrangú, a f-
páncélozás, tüzeiség, ta-
a legmodernebb a világ
ellenállóképesége, bizto-
delkezvén a világ
egyharmad részével —
lette áll minden más á-
hadseregnek több mint
vol lévén az anyaország
res konfliktus esetén e-
csak hosszu háboru f-
tani. Rövid gyors ütén-
járat esetében csak e-
öt normál hadosztálya
hadosztály alkotta két
diciós hadsereg áll cend-
Az angol gyalogság
ból (gárdadandár), egy-
legezred tíz zászlóaljja
ezekből és 13 géppu-
autóbi ezredek á két z-

Hogyan fegyverkeznek Anglia?

London, május 11. A most lefolyt angol-francia tanácskozás, Daladier és Bonnet látogatása tulajdonképpen már udvarassági aktus volt. Csak a már teljes egészében részletesen megállapított politikai, gazdasági és elsősorban katonai együttműködési papírra vetése volt a cél. A fő kérdés természetesen a stratégiai kooperáció problémája; bár az együttműködés elvben már leszögeztetett, személyi, hiúsági kérdések csakugy, mint az 1914-18. évek folyamán, továbbá szervezkedési módzatok még sok vitára fognak okot szolgáltatni.

A katonai természetű tárgyalások természetesen szigorú diszkréció mellett folynak és folytat eddig is, de a viszonyokkal ismerős szakértő már most megteheti számvetéseit. Bármennyire is bizalmas légkörben folytatott a tárgyalás, valami mégis csak kiszivárog, ha egyébről nem is, a differenciákról.

Az angolok nem emberanyagot akarnak a kontinensre küldeni

Amint hírlik, az angol szakkörök tudatában vannak azon körülménynek, hogy a francia vezérkar és részben a szakértői bizottság, Daladieren keresztül nyomást igyekszik gyakorolni az angol hadügyminisztériumra, különösen egy kérdésben s ez a kérdés a legkényesebb. Anglia nem mutat különösebb hajlandóságot még egy esetleges kontinentális fegyveres konfliktus esetében sem feladni azt az elhatározását, hogy nagyobb expedíciós sereget küld. 1914-18-ban, négy év alatt Anglia négymillió embert mozgósított s közel hárommillió volt ez alatt az idő alatt kombattáns létszám. Egy jövő háború esetén az angol flotta teljes erejével veszi át a francia mediterrán és távolkeleti tengeri utak biztosítását s ez a francia kolonialis mobilizáció sikerének záloga. A brit birodalom minden további nélkül hajlandó légi haderejét a közös ügy szolgálatába állítani. De még ha kontinentális háború esetén az általános védkötelezettség itt újra megvalósulna — s ebben ma már senki sem kételkedik Angliában, — a hadügyminisztérium a meglévő reguláris hadsereg-egységeken kívül (természetesen ezek szükségelt pótállakulataival) nem szándékozik csapatokat átvetni a csatotérre. Intakt akar maradni emberanyagában, amennyire lehet. A francia katonai szakértők már ma általános védkötelezettség alapján álló mozgósítási terv kidolgozását szeretnék elérni, alárendelve legalább is a szigetország emberanyagát a francia vezetésnek.

A félelmetes légió

Anglia ellentétben az 1914-18-as évek katonai politikájával, ma kolonialis energia forrásainak védelmére fokozottabban rákényszerül. Az utolsó világháború óta a bolsevizmus, szeparatizmus, önkormányzati és szociális mozgalmak a koloniákban és Indiában — jól megértjük, nem a dominiumokban, amelyek száz százalékosan fedik az anyaország politikáját — e területek relatív védtelenül hagyását lehetetlenné teszik.

Lássuk a következőkben az angol reguláris hadsereg szervezetét nagyjában és vizsgáljuk, hogyan alakul akcióképessé és ereje egy beavatkozás lehetőségében.

Hosszú háború esetén...

Mint tudjuk, az angol reguláris hadsereg hosszú szolgálati időre toborzott hadkötelesekből alakul, nagyjában a sandhursti katonai akadémiában, vagy valamely egyetemi OTC-bn (Officers Training Corps—tiszt-képző-osztály) jól képzett tisztikar vezetésével. Most, hogy a teljes álló hadsereg mechanizálása ugyyszólván befejezett, annak titőereje is lényegesen emelkedett. Az emberanyag, különösen a hosszú szolgálati idő folytán, elsőrangú, a felszerelés, nehézfegyverpáncélozás, tüzéség, tankfegyver elsősorban, a legmodernebb a világon és annak anyaga, ellenállóképessége, biztonsága — Anglia rendelkezésén a világ nyersanyagkészletének egyharmad részével — hasonlíthatatlanul felül van minden más államnak. A tényleges hadseregnek több mint ötven százaléka távol lévén az anyaországtól, esetleges fegyveres konfliktus esetén e távollevő kontingensre csak hosszú háború folyamán lehet számítani. Rövid gyors ütemben lefolytatott hadjárat esetében csak az angol Some Force öt normál hadosztálya és a páncélos mobilhadosztály alkotta két hadtestből álló expedíciós hadsereg áll rendelkezésre.

Az angol gyalogság a Brigade of Guardsból (gárdadandár), egyenként öt gárda gyalogezred tiz zászlóaljjal, ötvenegy lövészeszázadból és 13 géppuskázészedből áll. Az utóbbi ezredek a két zlj. A 128 zászlóaljból

hatvan a szigetországban állomásozik, 68 pedig állandó váltásban a tengerentúli garnizonokat szolgáltatja. A lövészsászlóaljak egy törzsszászadból és négy lövészsászadból állanak, továbbá egy tankelhárító és egy gyalogsági mozsárszakasszal rendelkeznek, a századok szakaszonként egy-egy Bren-rendszerű könnyű géppuskával vannak ellátva. A nehéz géppuskák, mint külön fegyvernem, a huszonhat gépfegyver-zászlóaljból megszervezve, a hadosztályparancsnok közvetlen rendelkezésére állnak. Egy gépfegyver-zászlóalj, egy törzsszászadból, három géppuskás századból és egy tankelhárító századból áll. A gyalogság az egész vonalon mechanizált vonattal jár. A gépfegyver-zászlóaljak teljes állománya motorizálva szállítatik és minden zászlóalj három páncélos nehéz gépfegyverszállítógéppel rendelkezik.

Tüzérség, lovasság, tankosztály

A tüzérség, a Royal Regiment of Artillery két lovas tüzérdandárjából és egy önálló lovas tüzéregyből eltekintve, teljesen motorizált huszonegy tábort, öt közép (medium), két nehéz és négy léghárító tüzérdandárból áll, dandárönként négy lövéses gégy üteggel. A vártüzérség, nem számítván egy expedíciós sereg átlagához, ezt ez alkalommal nem is érintjük.

A lovasság már csak a két gárdaezredben (Léfguard és Horseguards) és három vonalbeli ezredben tartotta meg lóállományát. A további lovasezred mechanizáltatott, melyek közül hat két dandárban foglalva össze, a lovasadosztály helyébe lépett, mint a páncélos mozgóhadosztály része.

A Royal Tank Corps (tankosztály) áll egy tankdandárból, egy dandártörzsből, három vegyes tankzászlóaljból és egy könnyű tankzászlóaljból. A vegyes zászlóalj a törzson kívül három tankzászadból áll, közép, tüzérségtámogató és könnyű tankokkal felszerelve. A tankdandár a két mechanizált lovasezred mellett a páncélos hadosztály része. A tankcorps ezenkívül négy önálló tankzászlóaljból

áll. Az 1938. költségvetési évben egy ötödik zászlóalj felállítását véteztették, mi ha megtörténik, minden divízió egy-egy tankzászlóaljat számíthat állományába.

A Royal Engineers, mérnökkar ezred, tizenhárom tábort századból, egy tábort eskadronból, egy vegyi védelmi, két vár- és két vasuti századból és két léghárító fényszóró-zászlóaljból áll.

Az összekötő fegyvernem (Royal Corps of Signals), a törzson kívül, hat hadosztály-összekötő, két léghárító osztályból, nyolc összekötőszázadból és tizenhárom önálló osztályból áll.

A honi haderő

A Home Force öt hadosztályból és egy páncélos mobil divízióból álló két hadtestben összefoglalt része képezi tehát mint megmondtuk az első expedíciós sereget. A hadlétszámon levő divízió összes segéd-fegyvereivel körülbelül huszezer főnyi erejű. Ezenkívül további hat hadosztály és egy páncélos hadosztály (melyeknek keretét már előreláthatólag a mozgósítási tervben szerepelnek) foglalja majd magába a reguláris hadsereg tengerentúli kontingenseit átszállításuk utáni egyesítés esetén. Az első körülbelül 130.000 és a második körülbelül 150.000 főnyi, erős két expedíciós hadsereg bármely rövid háború esetén legalább féltől ötszörös erejű tartalékformációkat igényel a mult háború tapasztalatai alapján. Az angol tartalékok, amennyiben kiképzettek, csupán a reguláris hadsereg hadlétszámának való emelését célozzák és pótlakulatok az általános védkötelezettség bevezetése folytán formálhatók csupán. Hosszabb háború esetén, a reguláris hadsereg tengerentúli része is akcióba lép a dominiumok állományai és a területiális hadsereg, a hazai partok védelmére nem fordított része váltja le majd Indiában és a Koloniákban a reguláris hadsereget.

A kulisszák mögött folyik a harc a francia katonai követelések és az angol engedelmények között. Ugyanekkor a brit légi haderő szakértői az amerikai és kanadai repülőgégyárakat járják nem annyira gépvásárlás, mint inkább a hadipar termelési lehetőségeinek tanulmányozása szempontjából. Nagyon jó információim szerint a bizottság nemcsak repülőgépek tömeges és Európától távol esve, biztonságos előállításának problémáit vizsgálják, de tüzérségi



Alaposan tisztít, fogzománcot kimélt

lőszer és tankok, valamint páncélokocskák fokozottabb gyártásának kérdése is feladatukká tetetett az Újvilágban.

Ki ellen?

Anglia fegyverkeznek! Ki ellen? Mily eshetőségekre? Amig Chamberlain a helyén van, a jövővi általános választások utánig, 1939 őszéig, 1940 elejéig biztos, hogy csak a béke megőzése a fegyverkezés célja. Bizhatunk azonban az angolszás józanágban, mely ha a fegyverkezés tempója a végsőkig is fokozódna, mindig tartózkodni fog provokálástól s csak a legkomolyabb szükség esetén hívja fegyverbe egy világra kiterjedő embermilliókat, nyersanyaglehetőségeinek, ipari és gazdasági termelésének erejét.



Bata

az egész világon híres név, elismert garanciája az ipari termékeknek, ugyváltási rekordot állított fel; a modern termelés legkiválóbb gummijai — pneumatikok és tömlők.

A Bata gummik vezérképviselete Romániában:

SONAP S. A. R.

București — Str. Alex. Lahovary 14 — Telefon : 5-2584

Az angol király a népek megértéséről beszélt a glasgowi birodalmi kiállítás megnyitásán

Százezer főnyi közönség a csodák kiállításán

London, május 11. Kétezer expresszkülönvonat, a társaságokocsik és repülőgépek légiója röptette Anglia minden részéből a nézők tömegeit a glasgowi birodalmi kiállításra, amelyet kedden nyitott meg fényes ünnepségek keretében VI. György király és Erzsébet királyné a kiállítás területén levő óriási „Ibrox” stádiumban.

Százezerfőnyi közönség töltötte meg a virág- és zászlódíszben uszó sportpályát, midőn az uralkodópár a híres windsori szürkenyves által vont aranyos díszhintón lovastestőség diszkiszeretében a biborbárony kárpitozásu udvari páholy elé érkezett.

A megnyitónapp rövid istentisztelettel kezdődött, utána VI. György király tartott megnyitóbeszédet. Elismeréssel adózott annak a szorgalomnak, kitartásnak és lelkesedésnek, amely a kiállítást létrehozta. A kiállítás a törhetetlen életképesség, a vállalkozó szellem és a kezdeményező erő jelképe — mondotta az uralkodó —, mert midőn megkezdődött az építés, Skócia még nem szabadt fel a gazdasági pangás béklyóiból.

Remélem — folytatta ezután —, hogy a kiállítás a világ összes nemzetének találkozóhelye lesz, ahol a legkülönbözőbb népek képviselői kicserélhetik eszméiket és megismerhetik egymás felfogását, mert ilyen módon ismerhetjük meg a legjobban a mások problémáit, világnézetét és ez segíti elő legsiker-

esebben a megértést a világ népei között. Ezután az ágyultat díszlőnépei közben felröppent a királyi páholy előtt levő árbóca a zászló. A sportpálya felett keringő repülőgépek bukdéprepülése tisztelegtek, majd az uralkodópár megzemlélt a kiállítás fölátványosságait.

A kiállítás, amely a Glasgow melletti Bellahouston-parkban fekszik, a legnagyobb az 1924-i wembleyi kiállítás óta. Területe 175 acre, amelyet 20 kilométernyi rózsaszínű burkolatú uthalózat szel keresztül-masul s azon száz villamosvárossákos és kisvasut óránként 60 kilométer sebességű vonatai közlekednek. Óriási kertjében, amelyekben tizenötmillió lej értékű virágok pompáznak, 30.000 pad várja a sétálókat, épületeinek felülete összesen 300.000 négyzetméter, a gépipar palotája egymagában oly nagy, mint a Buckingham-palota, a kiállított műtárgyak értéke meghaladja a hét és félmilliórd lejt, a szépművészeti pavilonban több mint hetvenmillió lej értékű festményeket és műkincseket őriznek. Legjellegzetesebb épülete a kilencven méter magas, merészen áramvonalas, acéliből épült „Birodalmi Torony”, melynek legfelső terraszáról száz kilométer sugarú tájkép nyílik.

Egyébként a kiállítás egész kis világ. Van három temploma, hatalmas üvegtarozatos,

kétezer ülőhelyes hangversenycsarnokai és színháza. Egyik sugárutját 6400 négyzetméter felületű mesterséges tó határolja, mindkét oldalán 10 méter magas vízesessel, színesvilágítású szökőkutakkal. Egy mesterséges felvidéki tengerszem mellett teljes skót hegyi falucskát építettek, jellegzetes régi berendezésű „Highlander” házakkal, udvarházzal és erdős skót hegyi háttérrel.

Az egyes pavilonokban az angol világbirodalom kincsei és értékei láthatók: Kanada és Dél-Afrika aranya és ezüstje, Transvaal gyémántjai, Burma rubinjai, Ausztrália állattenyésztése, a délszaki területek tengerinyi gyarmatárui, Dél-Rhodézia csarnokában többek között a Victoria vízesés harminc méter széles modellje is látható, amely penceként 150.000 liter vizet ont. Kanada pavilonjában őrzik a „Kincsek Kincsét”: egy ládikó rádiómot, amely a Nagy Medve-tó mellett talált szurokeszillámból készült.

Elbűvölve tekintenek a férfiak Unre

Asszonyom, amikor ön végig siklik a táncterem, végig megy az előkeiő mulatón, vagy megjelenik a színházban. Ezt elsősorban archórénak köszönheti. Tehát ápolja és gondozza azt, mert az archór a szépség kulcsa. A tej a bőr legrégibb és még mindig a legjobb tápszere. Ezen elv alapján állították elő a Milkuderm-Hautsahne-t (zsíros bőr részére) és a Milkuderm-Milchfettcreme-t (száraz bőr részére). Ez a két krém nemcsak felületesen fedi be a bőrt, hanem mélyen behatol a sejtekbe és szövetekbe, tejtartalma által helyesen táplálja, frissíti és fiatalítja a bőrt. Próbálkozzon egy kis tubussal és nem fog többé megválni a kiváló készítményektől. Mindkettő most már Romániában is kapható.

„Világesemények” új füzet: Horner: Palesztinai kérdés. Demény: A Földközi tenger és Hatvány: A kínai kérdés. Egyenként, térképekkel 27 lei. Pantheon könyvek még: Sz. Lengyel Maggit: Fogolytábor békében (Mikszáth díjat nyerő regény) fve 119 lei, kve 158 lei. Gorkij: Klim (utolsó nagy regénye) 372 lap fve 125 lei, kve 158 lei. Lepagenál Cluj. Postán utánvétellel. Kérjen jegyzéket Lepagetől.

Csajkovszky szerenádja a Goldmark koncertjén

Talán nincsen zeneszerző, kinek jelentősége felül emelkedne a vélemények, mint éppen Csajkovszky Péter fölül. Amint voltak érte lelkesedők, akik a legnagyobb szimfonikus: Beethoven egyenes ágon leszármazott szellemi utódjának tartották, éppúgy voltak ellene eddigi gyűlölközők. Ma már tisztán áll előttünk a tény, hogy bár Csajkovszky nem Beethoven, de a Beethoven utáni mesterek között is az első sorban áll. Korának kritikusai közül egyesek jóslatokat, hogy rövidesen le fogja járni magát, de az idő éppen az ellenkezőjét bizonyította.

Csajkovszky csillaga emelkedően van, egyre gyakrabban szerepelnek művei a világ hangversenytermeiben. Ezek között is talán a legkedveltebb a Goldmark Filharmóniai Társaság által a május 19-én, a Davila színház-

ban sorra kerülő zenekari hangverseny műsorára tűzött 4 tételű szerenádja. Ebben a 4 tételű műben Csajkovszky muzsikájának minden gazdagságát, melábus orosz lelkének összes változatát felvonultatja. Minden tétel tematikus kidolgozása csodás, — ezek között is legkülönösebb a II-ik: waltzer tétel, melynek dallamgazdagsága olyan tökéletes, hogy az első hallás után még napokon keresztül visszakisér és emlékeztet egy-egy hangfoszlányra. Nem tuizás azt állítani, hogy az utolsó husz év legtöbbet játszott hangversenyében ez a szerenád, melyet a világ legnagyobb karmesterei, mint: Mengelberg, Furtwängler, Ormándy, stb. állandó műsorukon tartanak.

Ha nem csalódunk, így érthető az a különleges érdeklődés, amivel a Goldmark közönsége a szerenád bemutatását kíséri.

Select Muzgó

Loreta Young, Tyron Power

ideálisan szép művészpár egyetlen filmje:

HA AZ ASSZONY AKAR...

Ellenállhatatlan humoros szellemes vígjáték, elegáns rendezéssel.

Urania Muzgó

Szenzációs dupla műsor!

1. A SÖTÉTKAMRA TITKA
Izgalmas kalandfilm, főszerepben:
GAIL PATRICK.

2. VADNYUGAT RÉME.
nagyserű cow-boy film, főszerepben:
JOHN WAYNE, BUFFALO BILL.

RÁDIÓ MŰSOR

Csütörtök, május 12.

Bucuresti. 6.30: Torna, hírek, hanglemezek. 13.15: Pontos idő, kulturális közlemények, sport. 13.25: Hanglemezek. 14.15: Pontos idő, időjárás, hírek. 15.20: Közlemények, külföldi aktualitások. 18: Gyermek órája. 19: Pontos idő, időjárás. 19.02: A Columbia-jazz hangversenye. 20.25: Dragomir Hurmuzescu professzor előadása: A kairói rádiókongresszus és egyiptomi impressziók. 20.45: A rádió szimfonikus zenekara. 22.30: Hírek, sport. 22.45: Vasile Julea zenekara.

Budapest. 7.45: Torna, utána hanglemezek. 11: Hírek. 13.05: Cigányzene. 13.30: Hírek. 14.30: Beszékart-zenekar. 15.35: Hírek. 19.15: A rádió szimfonikus zenekara. 20.15: Szlovák-est. 21.20: Svéd hangverseny. 22.10: Hírek. 22.30: Hanglemezek. 23.05: Cigányzene. 24.10: Jazz.

Mit hallgassunk a külföldi műsorból:
Luxemburg. 22.30: Rádiózenekar. Clement csellósai.

Pozsony. 17.40: Operettrészletek.
Radio Paris. 21.15: Denisty zongoraművész, Schubert-, Schumann- és Liszt-műveket játszik.

Strasbourg. 22.30: Chopin: E-dur zongora-és zenekari verseny.

Péntek, május 13.

Bucuresti. 6.30: Torna, hírek, hanglemezek. 13.15: Pontos idő, kulturális közlemények, sport. 13.25: Pontos idő, időjárás, hírek. — 14.30: Ardeali népdalok. 15: Tánccselepek. 15.20: Közlemények, a nap eseményei. 19: Pontos idő, időjárásjelentés. 19.02: A Román Akadémia ülése, tudományos aktualitások. 19.15: Hanglemezek. 19.45: Nicolae Iorga professzor előadása: A belső fegyelem. Rádió

SZERKESZTŐI ÜZENETEK

L. Z., Bachnea. Kéréseit illetékes helyre továbbítottuk.

A nyugati szertartású izraelita hitközség kulturálisztálya:

Goldmark Filharmóniai Társaság

VIII.

KONCERTJE

Szerenád-est az Árvagondozó rendezésében a Davila Színházban

Május 19.

Karnagy: Fischer V.

BENA, MOZART, CSAJKOVSZKY.

A zsidóság jövője a cionizmus erejétől, a cionizmus ereje Ardealban a „Zsidó Nemzeti Szövetség-sékel”-akció sikerétől függ.

Váltsátok meg, terjesszétek a „Zs. N. Sz.-sékel”-t!

KÖZGAZDASÁG

Az importárak után a vámnál kell leróni a kereskedelmi adókat

A pénzügyi kormány arra hivatkozva, hogy az importörök egy része kivonja magát az adófizetés kötelezettsége alól, vagy legalább is nem adózik abban az arányban, amint arra a törvény értelmében kötelezve volna, új adózási rendszert léptet életbe.

Ennek az új rendszernek a lényege abban áll, hogy az importált áru után a kereskedő nemcsak a vámmilletéket és a forgalmi adót fogja leróni, hanem egy meghatározott adókulcs szerint fizetendő kereskedelmi adót is. Ennek a kereskedelmi adónak a nagyságát az importált áruk értéke után számítják és vetik ki.

Amikor az importáru a vámhöz érkezik, az importör lefizeti az említett kereskedelmi adót, amelyet egyenként az áru eladása, illetve értékesítése után kellene leróni. Az importör tehát az adó összegét előlegezi a kincstárnak addig az ideig,

amíg az áru eladása révén pénzéhez befektetéséhez jut.

Az említett adó lefizetéséről az importör szabályszerű adó-nyugtát kap. Ennek az adónak az összegét levonja a saját vállalatának évi adójából. Vagyis akkor, amikor a negyedévi kereskedelmi adórészt fizetése esedékessé válik, jelentkezik a vámhivatal által kibocsátott adónyugtával és csak a többletet kell készpénzben kiegyenlítenie.

Az importör pontosan fel kell tüntesse üzleti könyveiben, hogy azt az árut, amely után a kereskedelmi adót a vámhivatalnál lefizette, kinek, illetve kiknek adta el. Ily módon az ellenőrző pénzügyi közegek úgy az importör, mint a vevő kereskedő könyveiből megállapíthatják, hogy a vámnál fizetendő kereskedelmi adó lerovásánál nem történt-e visszaélés a kincstár hátrányára.

DOMBRIA háziszövészet

készít és elad minden versenyen felüli homespune, tisztagyapju uri és női divatszöveteket.

Egyedüli elárústóhely: Cluj, Str. Reg. Maria 4. Bejárat a Braţianu 19 felől is.

Tévesen rendelték el a cluji Kishitelbank kényszerfelszámolását

A cluji Kishitelbank és Takarékpénztár, amely éveken ezelőtt nagyobb veszteségeket szenvedett, céltudatos és áldozatos munkával ezeket a veszteségeket az elmúlt években sikeresen kiküszöbölte. Az április 30-án megtartott rendkívüli közgyűlésre hármlott az a feladat, hogy ennek a regenerálási munkának utolsó etappejaként az alaptőkét 2 millió lejről 1,500.000 lejre redukálja és ezzel a korábbi veszteségek végső maradványát is eltüntesse. Az alaptőke eme leszállítását a legfelsőbb banktanács is ajánlotta az intézetnek. Mint-hogy a banktanács a cluji Kishitelbank ügyének tárgyalását már május 4-re kitűzte, az intézet igazgatósága beadvánnyal fordult a banktanácshoz, kérve, a tárgyalás elhalasztását, mivel nem áll módjában az április 30-án megtartott rendkívüli közgyűlés határozatait négy nap alatt megfelelő formában Bucurestiben eljuttatni. A banktanács iktató hivatalának fatális tévedése folytán azonban a halasztási kérest nem csatolták a május 4-én tárgyalásra

Convocare

Acţionarii societăţii „Astra” prima fabrica Românească de licheruri, rum, cognac Anton Pop S. A. Cluj sunt invitaţi de a lua parte la adunarea generală ext-ordinară, care va avea loc în ziua de 20. Mai 1938 orele 10 a. m. la sediul societăţii în Cluj, P. Mihai Viteazul No. 7, cu următoarea

Ordine de zi:

1. Modificarea art 3. din statutele societăţii.
2. Raportul consiliului de administraţie.
3. Eventuale propuneri.

Cluj, la 11 Mai, 1938.

Consiliul de Administraţie.

Fraternitas S. A. pentru Editarea de Gazete şi Cărţi Cluj

Bilanţ, încheiat la 31. Decembrie 1937.
Activ: Numerar 9.682.22. Mobilier 17.750. Maşini şi instalaţia tipografică 1.026.051. Valoarea ziarului 750.000. Secţia de cărţi 2.693. Debitori 510.622.45. Activ tranzitor 43.179. Pierdere 418.796.07. Total 2.778.773.74.
Pasiv: Capital social 1.000.000. Creanţe durabile 52.000. Creditori 1.444.667.74. Efecte de plată 262.640. Pasiv tranzitor 19.466. Total 2.778.773.74. Cluj, la 31. Decembrie 1937. Consiliul de Administraţie.
Cifra mijlocie a tirajului ziarului: 7200 exemplare.

Hitler küld

Bucuresti, május 11. Újra bejutott az Északi-szerelvény, amely Goldmark-nyugtát vitte magával a vonatot, hogy a nagy halott és barátok emelték a sírjára. A koporsó elhaladt a tömeg. Te Deum utat a Piatra ucai Atheneumba vitték. Kon mindenütt mag

A Zsidó

Antiszemita je

Prága, május 11. Szlovákiában a legközelebbi községi választás részvétel. A 22-ára ma telt le a választás határideje, a vonatkozólag. A Zsidó-Oszkár Aschermann helyeken pedig dr. ügyvédet és a költőket jelölte. Ascher

A spanyol eljárás m

Hendaye, május 11. zeti főhadiszállás jelszó Castillon tartományban de Chisbert—Cuevas egy háromszorosan sági állást foglaltak a közegek voltak, amelyek többek között a felfogottak Marelától kaszt. Miután azo

Vargas

London, május 11. terjedt el a fővárosi utakon a szlovákiai menekültökön a braziliai felfogottak megbuktatta. Brazília hírlapírókának kijelölték a hírek birtokát. Adalomban tört volna a doni ütésekkel szembe sokkal úgy tudják, adalomban tört volna a bosszu művere vezetendőségekkel a kormány halálra. Mindkét délamerikai kora esti órákig a cáfolták meg.

A késő délutáni tisztázódott. Lons-janeiről hivatalos a a zendülés ellenében a rendőrség és a kormány és a kormány és a „forradalom” egyelőre csak annyit a kormánybuktatás Vargas elnök elhárán át tartó harcán Emilio Valverde-ültség egyik vezető miniszterium társa a kaszárnya majd amikor ez az azokat. A forradalmi részvétel egyenru szólni a középület

Hitler és Mussolini koszorút küldtek Goga ravatalára

Ma temetik Goga Octaviant

Bucuresti, május 11. A szerdára virradó éjjel befutott az Északi pályaudvarra az a szerelvény, amely Goga Octavian földi maradványait vitte magával. Hatalmas tömeg várta a vonatot, hogy jelenlétével hódoljon a nagy halott emlékének. A vonatról a barátok emelték le a koporsót, amit az állomáson elhelyezett katalfalkra helyeztek. A koporsó elhaladtát térdnél fogva a tömeg. Te Deum után a koporsót a Putu de Piatra uccai lakásra vitték, amelynek udvarán ravatalozták fel. A barátok aztán a Calea Victoriei keresztlél az Atheneumba vitték a koporsót. Az uccákon mindenütt nagy tömeg várakozott

dacára annak, hogy már késő éjjel volt. Ma reggel 8 órától az elhunyt költő barátai állanak díszőrséget a koporsó körül. A közönség szabadon elvonulhat a ravatal előtt. Róma, május 11. Az olasz sajtó hosszú cikkekben emlékezik meg Goga Octavianról. Ismertetik élete folyását és költészetét, megnátó kifejezésekkel bucsuztatva Olaszország nagybarátját. Goga Octavian ravatalára a királyi udvar, Hitler, Mussolini, Rasinari község, stb. nevében helyezték el koszorút. Reggeltől fogva hatalmas tömeg vonult fel a katalfalk előtt.

A Zsidó Párt listája a prágai községi választásokon

Antiszemita jelszavak a választási küzdelemben. Egon Ervin Kisch a kommunista párt jelöltje

Prága, május 11. Megirtuk, hogy Csehszlovákiában a legközelebbi napokban meg történő községi választásokon a Zsidó Párt is résztvesz. A 22-én történő választásokra ma telt le a választási listák benyújtásának határideje, a nagy Prága-körzetre vonatkozólag. A Zsidó Párt listavezetőinek Oszkár Aschermann mérnököt, a további helyeket pedig dr. Frantisek Friedman ügyvédet és a költő dr. Friedrich Gottlieb jelölte. Aschermann mérnök és dr.

Friedmann most is képviselői a prágai zsidóságának a prágai központi választmányában. A kommunista listán negyedik helyen Egon Ervin Kisch, a világhírű újságíró és író áll. Kisch szándéka letelepedni Prágában és a községi politikában résztvenni. A Nemzeti Liga, amelynek listavezetője Stribrny antiszemita tartalmu röpiratát a rendőrség elkobozta.

A spanyol harctéren a rossz időjárás miatt szünetelnek a harcok

Hendaye, május 11. (Rador). Amint a nemzeti főhadiszállás jelenti, Franco csapatai Castellon tartományban elérték az Alcalá de Chisbert-Cuevas de Vinroma utat, ahol egy háromszorosan megerősített köztársasági állást foglaltak el. Terruénél kisebb ütközetek voltak, amelyeknek során fogságba vettek többek között egy milicista ezredet és elfoglalták Morellától délre a Portelli utaszkaszt. Miután azonban az időjárás most ked-

vezőtlenebbre fordult, mindkét fél szünetelteti a további harcokat. Azokkal a hírekkel kapcsolatosan, hogy a köztársaságiak és a nemzetiek között béketárgyalások indultak volna meg, Franco tábornok a következő nyilatkozatot tette: — Azok a hírek, mintha köztünk és a köztársaságiak között tárgyalások lennének folyamatban, nem egyebek kitalálásoknál.

Vargas elnök leverte a fasiszta brazilai forradalmat

Néhány óráig a felkelők voltak a helyzet urai

London, május 11. A déli órákban az a hír terjedt el a fővárosban Buenos Ayresre hivatkozó sürgönyök alapján, hogy Vargas elnököt a brazilai fasiszták egyik csoportja megbuktatta. Brazília londoni nagykövete a hírlapíróknak kijelentette, hogy nincsen olyan hírek bírtokában, amelyek szerint forradalom tört volna ki hazájában. Más londoni értesülések viszont bizonyos fenntartásokkal úgy tudják, hogy Bolíviában is forradalom tört volna ki. Itt a forradalom okát bosszu művere vezetik vissza, amiért a chazi zendülésből kifolyólag Cardenas ezredet a kormány halálra ítélte és agyonlövötte. Mindkét délamerikai „forradalom” hírének kora esti órákig nem erősítették, de nem is cáfolták meg.

is elfoglalni a tengerészeti minisztériumot, a hadsereg azonban a minisztérium épületét rövidesen visszafoglalta. A zendülők uralma mindössze három és félórán át tartott. Az előbbi hivatalos értesüléseket még azzal egészítik ki egy Montevideóból érkezett jelentés alapján, hogy Braziliában a nap folyamán új kormány alakult. Hogy Vargas elnök ura a helyzetnek, azt minden nyugati távriati úgynökség megerősíti.

A késő délutáni órákban végre a helyzet tisztázódott. Londonba érkezett a rjo de Janeiroi hivatalos jelentés. A jelentés szerint a zendülést elfojtották, a propagandaminisztérium rádió útján nyugtatta meg a lakosságot és közölte hogy az országban rend van és a kormány ura a helyzetnek. A „forradalom” lefolyása a hírek alapján egyelőre csak annyiban rekonstruálható, hogy a kormánybuktatási kísérlet, amely egyuttal Vargas elnök eltávolítását is célozta, több órán át tartó harcra vezetett, amelynek során Emilio Valverde, a forradalmi megmozdulás egyik vezetőjét letartóztatták a hadügyminisztérium épületében. Valverde több társa a kaszárnyákat próbálta elfoglalni, majd amikor ez nem sikerült, felgyújtották azokat. A forradalmárok rendőri és tengerészeti egyenruhákban próbálták meg szállni a középületeket. Atmenetileg sikerült

— A létért való küzdelemben gyakran hatóság segítségére van a dolgozó egyéneknek egy pohár természetes „Ferenc József” keserivíz reggel éhgyomorú bevéve azért, mert ez gyorsan szabályozza a szellemi és testi munkaképességre oly igen fontos bélműködést és anyagcserét. Kérdezze meg orvosát.

A négus Genfba érkezett

Genf, május 11. Hallé Szelasszié, az ex-négus tegnap este Londonból ideutazott, hogy résztvegyen a népszövetségi tanácskozásokon. Egyes párizsi lapok szerint Halifax beszéde azonban már nagyrészt elejét vette annak a lehetőségnek, hogy az angol-olasz megegyezéssel kapcsolatosan az ellentábor bármiféle alakban veszélyeztethesse az európai reáipolitikát.

Ugyancsak Genfba érkezett Franco tábornok megbízottja is, aki figyelemmel kíséri az eseményeket és kapcsolatokat keres a népszövetségi irányadó körökkel.

VIM

MINDENT TISZTÍT

átlaposan és kíméletesen



fazékat és serpenyőket

Eltemették Grün Mórictot

Cluj, május 11. Kedden délután öt óra felé futott be a személyvonat Clujra, amely magával hozta Grün Mórict, a palesztinai uton tragikus módon elhunyt nagyiparos bealzasmozott holttestét. Hat órákor már özönlött a közönség az ortodox chevra Str. Masaryk-i székházának nagy udvarába, amelyben korlátozottan voltak, hogy elkülönítsék a női gyászolókat a férfiaktól. Fél hét felé, amikor az udvar felső részén felállították a koporsót, már ezekre menő közönség állott esernyők alatt az udvaron és sokan, akik kiszorultak, a székház előtt. A zsidó társadalom minden rétegének tagjai, a jótékony egyesületek reprezentánsai, sok inséges, aki Grün Mórictban nemes támogatóját veszítette, eljött, hogy lerója kegyeletét a kitűnő férfi iránt, aki fiatalon, a jötevés buzgóságával a szívében hagyta el a világot.

Cluj itt összegyűlték koporsója köré, rokonok, barátok, tisztelők, a jótékony helyi reprezentánsai, hanem gyászolják a láthatatlanok, a nagy háboru ismeretlen katonái, akik vele együtt ették a fogság keserű kenyerét. Es gyászolja Erec Jiszrael, ahová azért ment, hogy egy téglát vegyen az újáépítéshez. Grün Mórict lelke azonban kell hogy tovább éljen azokban a jöttekben, amiket a visszamaradtak gyakoroljanak a helyi szegények és Erec Jiszrael javára. Dr. Kertész Jenő az Arvagondozó nevében bucsuztatta az elhunytat. Jellemezte nobilis lényét, szerény egyszerűségét, az igaz férfit, akinek legfőbb büszkesége a jöttemény volt, amit halkan, nemesen gyakorolt. Brasoveanu pékmeister, a pékszövetség elnöke, a szakma nevében bucsuztatta lendületes, átértett szavakkal a halottat, akinek élete áldást jelentett az ipar számára is, amelynek becsületességével és megbízhatóságával tekintélyt szerzett. Nyolc óra felé indult a gyászmenet a régi temető felé, ahol visszaadták a földnek, ami Grün Mórictban mulandó volt.

Glaser Akiba főbbi bucsuztatójában kiemelte Grün Mórict igaz zsidó lelkiületét, összehasonlítva bibliai példázatokkal a tragikumot, amely maga is zsidó fájdalommal telített. A zsidó nép jövőjéért érző szív az épülő országból való visszatérés útján szünt meg dobogni. Nemcsak azok gyászolják,

A cseh kormány nyolc napig permanens minisztertanácsot tart a kisebbségi kérdés megoldására

Hazaérkezett Berlinbe Hitler kancellár. A francia sajtó a német-csehszlovák megegyezésért

Berlin, május 11. Tegnap este 11 órákor érkezett meg Hitler kancellár különvonata a fővárosba. A lakosság már a délutáni órákban sűrű rajokban lepte el az utvonalat az anhalti pályaudvartól a kancellári palotáig, hogy tanuja legyen a bevonulásnak. A pályaudvaron Hitler Göring, a párt előkelőségei, a hadsereg reprezentánsai, az olasz, magyar, jugoszláv követek és a berlini olasz kolónia fogadták. Hitler kancellárt Göring üdvözölte.

segi és a külpolitikai helyzet tisztázásáig állandó minisztertanácsot tartanak. Ennek kezdeti tartamát nyolc napon szabták meg. Ide tartozik az az étesülésünk is, hogy a varsói angol követ tegnap felkereste Beck lengyel külügyminisztert és hivatalosan tájékoztatta a brit és francia kormányok prágai intervenciójáról.

Az üdvözlő szavak után Hitler jobbján Göringgel bevonult a fővárosba, amit valkító fénybe merítették a reflektorok. A bevonulás közben a legnagyobb kaliberű ágyúk dörögtek és repülőgépek tucatjai keringtek a levegőben.

Hivatalosan cáfolják Kienböck letartóztatását

Bécs, május 11. A leghatározottabban meg cáfolják azt a hírt, hogy Kienböck volt pénzügyminisztert, az osztrák Nemzeti Bank volt elnökét letartóztatták és a dachau gyűjtőtáborba szállították volna. Kienböck bécsi lakásán tartózkodik.

A francia sajtó a német-csehszlovák megegyezésről

Párizs, május 11. A sajtó érdeklődésének központjában még mindig a csehszlovák kérdés áll, sőt ha lehet még fokozottabb az érdeklődés, mert Németország részéről Hitler hazaérkezése után elhatározó lépéseket várnak. A Temps a következőket írja:

— Meghalt Schreiber Sámuel. Oradeáról jelentik: Tegnap meghalt 65 éves korában Schreiber Sámuel nyugalmazott közigazgatási tisztviselő, talán az egyetlen állami funkcionárius, akinek kiváló képességeire való tekintettel megengedték, hogy a szombati napon ne dolgozzék. Néhány évvel ezelőtt, amikor nyugdíjba vonult, Margitáról Oradeara költözött, ahol lefordította Meisel híres kommentárját az Atyák tanításaihoz. A könyv kiváló sikert ért el. A megboldogultban, aki a zsidó erények megtestesítője volt, Schreiber Alajos zeneszerző, a cluj Dávila Színház nagy nagya édesapját gyászolja.

A megegyezés Berlin és Prága között feltétlenül kívánatos. Londonnak és Párizsnak, amelyek ebben a kérdésben hivatottak a közvetítésre, kötelesek megakadályozni a kenyértörést és hasznos tanácsaikkal jobb belátásra kell bírniok az esetleges elődázást kereső prágai kormányzatot.

A prágai közbenjárással foglalkozó Deutsche Diplomatische Korrespondenz szerint Angliában már „débredtek arra, hogy a szudeta-németek helyzete tarthatatlan, miért is a diplomáciai lépést csak üdvözölni lehet.

Állandó minisztertanács a kisebbségi kérdés rendezésére

Prága, május 11. Hodzsa miniszterelnök tegnap szűkebbkörű minisztertanácsot hívott egybe, amelyen elhatározták, hogy a kisebbségi

Fogolytábor békében. Sz. Lengyel Margit Mikszáth-díjnyertes új regénye, 316 lap, fűzve 119 lei, kötve 158. Gorkij Maxim utolsó nagy regénye „Klim Szamgin” 372 lap fve 125 lei, kve 158 lei. Horner: Palesztina 27 lei. — mind Pantheon új könyvek Lepagenál Cluj. Postán utánvétellel. Kérjen új jegyzéket.

SPORT

Az AMTE nehezen elért győzelem után tovább is az elsőségért folyó versenyben maradt

A Kinizsi újabb pontot adott le és elveszítette esélyét a negyedik helyre. Bucarestiben súlyos vereséget szenvedett a Crisana

Ma délután Clujon dől el: az AMTE, vagy az FC Rapid lesz-e a csoportbajnok

Cluj, május 11. (Az Uj Kelet tud.) A befejezéshez közeledő Nemzeti Bajnokság küzdelme során vasárnap újabb érdekes meglepetések születtek. A szezon végére — ott-honában egyre erősebbnek bizonyult Jiul pontot vett el a Kinizsitol és ezzel végleg eloszlatta a timisoarai labdarugócsapat azon reményeit, hogy a Phoenix által egyébként jól őrzött negyedik helyet elhódítsa. Bucarestiben a Venus kategórius vereséget mért a Crisana, ez a vereség azonban mit sem ront már az oradeaiak helyzetén. A Crisana nem eshet ki, a selejtező alkaljáról meg szó sem lehet. Érdekes és figyelemreméltó eseménye végül a május 10. sportjának, hogy az egyre gyengülő AMTE alig az utolsó percekben tudta legyőzni a satumarei Olimpíát. Mindenesetre: nehezen-könnyen, a lényeges, hogy győzött és ezzel továbbra is megőrizte helyét a csoportelsőségért folyó küzdelemben. A csoportelsőség azonban ma, csütörtökön Clujon dől el a Victoria-Rapid mérkőzésen. És hogy az idei bajnoki küzdelem még érdekesebb legyen, a sors úgy akarta, hogy az AMTE esetleges csoportbajnokságát a Victoria szerezze meg, minthogy az aradi csapat csak akkor lehet csoportbajnok, ha a Victoria legyőzi a bucuresti vasutasok komoly felkészültségű együttesét. A Victoria azonban idehaza játszik, alig lehet tehát, hogy a cluji csapatot a Rapid legyőzheti, így tehát az AMTE „ügye” jól áll. Hacsak... Mint-hogy a futballban minden lehetséges...

Nemzeti Bajnokság A)

Bucuresti. Sportul Studentesc-Juventus 1:1 (1:1). Háromezer néző, vezette Huniade. Egyenrangú ellenfelek küzdelme. A 14. p. Marinescu révén a Sportul szerzi meg a vezetést 11-esből, amit a 41. percben Oana egyenlít.

Bucuresti. Venus-Crisana 5:0 (2:0). Kétezer néző, vezette Busa. Könnnyű győzelem. Góllövők: Gaulescu (2), Bodola, Humis és Enea.

Arad. AMTE-Olimpia 3:0 (0:0). Az aradi munkáscsapat csak az utolsó negyedóránban talált magára. A gólokat Kovács, Reinhardt és Prassler lötétek. 2500 néző. Jó bíró Raab.

Petrosani. Kinizsi-Jiul 2:2 (2:1). Bíró Braida. 3500 néző. A Kinizsi ezzel a döntetlennel minden reményét elvesztette, hogy a negyedik helyre jusson. Góllövők: Thierjung és Klimek, illetve Radu és Kovács 11-esből.

A Nemzeti Bajnokság állása a következők:

Első csoport:					
1. AMTE	18	12	2	48:25	26
2. Victoria	17	10	3	40:22	23
3. Rapid	16	10	2	35:16	22
4. Phoenix	17	9	2	30:27	20
5. Kinizsi	17	8	2	52:37	18
6. Unirea Tricolor	17	6	6	32:34	18
7. NAC	17	5	4	28:32	14
8. Jiul	18	4	10	22:45	12
9. Dacia Uniera	17	4	2	22:44	10
10. Olimpia	18	2	5	13:40	9

Második csoport:

1. Ripensia	18	15	0	3	63:25	30
2. Venus	18	13	3	2	64:16	29
3. Gloria	18	9	6	3	41:24	24
4. Juventus	17	6	5	6	26:30	17
5. Sp. Studentesc	16	6	4	6	28:30	16
6. Universitatea	17	7	2	8	32:46	16
7. Vulturii	18	6	2	10	24:42	14
8. ACFR	17	4	3	10	24:42	11
9. Crisana	17	4	1	12	21:39	9
10. Dragos Voda	18	4	0	10	26:57	8

AS Roma-Ripensia 2:2 (1:0)

Timisoara, május 11. Négyezer néző volt az olasz labdarugócsapat játékára kíváncsi. Az érdeklődés azonban indokolt volt, mint-hogy az AS Roma kitűnő képességű sport-

AXELRAD orth. kóser étterem

Oradea (Kereskedelmi Csarnok épületében) a közönség rendelkezésére áll. Május elsőjéti bejárat csak a kapu alatt. Estélyekre és bankettekre igen alkalmas nagytér. Szolid árak, figyelmes kiszolgálás.

együttesnek bizonyult. A mérkőzés nagyrésztben a vendégcsapat támadott többet. Az első féldő 27. percében Borzetti révén vezetéshöz jut az AS Roma, sőt a második részidő 26. percében Mascheroni révén már 2:0-ra vezet. A Ripensia azonban nem nyugszik bele a játék állásába és pompás végjátékban sikerül is Bindea és Marksteiner révén kiegyenlítenie. A nemzetközi mérkőzést Chicin vezette.

FC RAPID-VICTORIA

Cluj, május 11. Ma, csütörtökön délután érdekes bajnoki mérkőzés lesz városunkban. A fővárosi vasutascsapat a Victoria ellen játszik. Ha a Rapid győz, nyeri a csoportbajnokságot, míg ellenkező esetben az AMTE lesz a bajnok. A Rapid már szerda reggel megérkezett Clujra. A nagy érdeklődésre való

Sikerült versennyel zárta a szezont a Haggibbor asztaliteniszszakosztálya

Cluj, május 11. Vasárnap délután rendezte a Haggibbor asztaliteniszs szakosztálya a Fenákel-kupa harmadik fordulóját és egyben szezonzáró versenyt, melyet Kroll Imre nyert meg Keller Sándor előtt. A verseny végeredményei a következők:

1. Kroll Imre 4 győzelem 1 vereség, jobb szettarányal.
2. Keller Sándor 4 győzelem, 1 vereség.
3. Rosier Tibor 3 győzelem, 2 vereség.
4. Balázs Egon 3 győzelem, 2 vereség.

tekintettel a bucuresti rádió helyszíni közvetítést ad a mérkőzésről, amely pontban 4 órakor kezdődik a timisoarai Chicin vezetése mellett.

Radu Vasile

a bucuresti rádió sportbemondója, aki a jelentősebb romániai sporteseményekről a helyszínről ad rádióközvetítést. Radu Vasile abból az alkalmából, hogy a ma, csütörtökön Clujon eldöntésre kerülő FC Rapid-Victoria nemzetibajnoki labdarugómérkőzést közvetíteni fogja, szerkesztőségünket is felkereste. A „magánéletében” aktív főhadnagy Radu Vasile nemcsak professzionális hivatásánál fogva, de személyileg is kitűnően képzett sportembernek bizonyult, aki a sporttudomány elméleti részéből is kitűnő felkészültséggel tett tanúbizonyságot. Radu Vasile azonban személyileg is propagálóját a sportnak, minthogy mosolygó fiatalosága, derűs életvezetése megtestesítője a sportembert jellemző fizikai és szellemi legerősebb tulajdonságainak. A sportesemények elragadtatással nyilatkozott Cluj város patinás szépségéről, bár nem tagadta, hogy a nagyvárosi életet nem szívesen cseréli fel a kisvárosi patinával. Elismeréssel emlékezett meg a város gazdag múltja sportéletéről és annak a reményének adott kifejezést, hogy hasonló sportesemények alkalmából még sokszor keresheti fel Transilvania fővárosát.

5. Moskovits Arnold 1 győzelem, 4 vereség.
6. Sallai Marcell 0 győzelem, 5 vereség.

A Haggibbor futballszakosztályának vezetése felkéri összes játékosait, hogy ma, csütörtökön este pontosan 8 órakor tartandó játékos-értekezleten feltétlenül jelenjenek meg. Egyben ezuton közli, hogy vasárnap, f. hó 15-én autóstúrát rendez Dejre. Érdeklődni és jelentkezni Keszler Ignác szakosztály-elnöknél (Ideal fodrász üzlet) I. G. Duca 2. lehet.

A CAPITOL MOZGO MUSORA:

Kékszakáll nyolcatdik felesége. Lubitsch világhírnévű. Főszereplők: Gay Cooper és Claudette Colbert. E filmre a kedvezményes jegyek nem érvényesek.

AZ URANIA MOZGO MUSORA:

Szenzációs dupla műsor!
I. A sötétkammera titka. Izgalmas detektívfilm, főszerepben: Gail Patrick. II. Vadnyugat réme. Cow-boyfilm, főszerepben: John Wayne—Buffalo Bill.

A MUNKAS MOZGO MUSORA:

Kedden és szerdán 3, 6 és 9 órakor. Két szenzáció. I. A háttak titka. Izgalmas kalandor dráma. Főszerepben: Georg Raft és Claude Dood. II. Zsákba macska, a legjobb vigjáték. Főszerepben: Magda Schneider és Theo Lingero. III. Journal és Micki Maus.

AZ EDISON MOZGO MUSORA:

I. Pompei végnapja. Monumentális világszínház. II. Arizona hősel. Cow-boyfilm, főszerepben Ken Maynard, az éneklő cow-boy. III. Uj híradó és Micki Maus. Jön Cooperfield Dávid.

SZÍNHÁZ-FILM MŰVÉSZET.

A ROMAN OPERA MUSORA:

Péntek, május 13: Varázsviola.
Szombat, május 14 (iskolai matiné): Bocaccio.
Vasárnap, május 15 (matiné): Vigözvegy.
Hétfő, május 16: Aida.
Szerda, május 18: Manon. (Fea Pomponiu szopránal.)

AZ OPERA MOZGO MUSORA:

Csütörtökön szezonnyitó premiert: Pat és Patachon potyautasok. Helyárak: Földszint 19+5, Erkély 10+5 lej.

A THALIA MOZGO MUSORA:

Csütörtök: Szenzációs nyitó műsor. I. Az Angyal. Marlene Dietrich szenzációs filmje, pezser kálifilmes. II. Premier! A rio grandei fantom. William Boyd híres cow-boy filmje.

Vásároljon Zsidókórház sorsjegyet!

A cluji Zsidókórház Egyesület tárgysorsjátéka. Húzás 1938 május 25.

400 rendkívül értékes, szép nyereménytárgy

Egysorsjegy ára: 50 lej.

Felárusító:

Kereskedelmi Hitelbank r.t.

CLUJ, Piața Unirii Nr. 20.

Közvetlen árusítás az ország minden jelentősebb helyén.

Excursia Românească

Engedélyezve az O. N. T. által. Cluj-i fiók: C. Reg. Ferdinand 11 a I. em. Telefon 20-13.

60%-os kedvezményrel bocsát ki jegyeket az alábbi CFR vonalakra:

Indulás CLUJ-ról Bucuresti, Cernăuți, Chișinău, Galați, Braila, Constanta, valamint Dej, Bistrița, Satu-Mare, Oradea, Tg-Mures, Arad, Timisara felé.

Jegyek kaphatók ezen fióknál és az Orient express menetjegyjárodában Cluj, Primaria épület. Telefon 20-77. Vonatok menetrendje és az újabb vonatok beállítására etc., vonatkozó értesítések naponta ki vannak függesztve a Rados et Co. cég kirakatában Cal. Reg. Ferdinand 11/a, valamint az Orient Express utazási iroda kirakatában, Piața Unirii 1. Primaria épület.

A SELECT MOZGO MUSORA:

Ha egy asszony akar... Loretta Young, a legszebb és legelegánsabb hollywoodi sztár legújabb filmje, a másik főszerepben: Tyron Power.

A ROYAL MOZGO MUSORA:

Altalanos közövére újra bemutatja: Organavirágzás című gyönyörű zenés filmet.

APRÓ HIRDETÉSEK

Egyszeri közlésnél egy más 2 lej, vastagabb betűvel 4 lej. Legkisebb apróhirdetés 20 lej. Aláírással 30 százalékos kedvezmény. Apróhirdetések díja előre fizetendő. Jellegű levelet csak úgy továbbítunk, ha portóbeli díj mellékelve van.

UJ FÜGGŐNYKELLÉKZULET nyílt „DER-BESCO” név alatt a Golya Aruház felületén emelten. Vert csipkésfüvetek kivánt méretben készítenek. Állandó mintaterem.

Szolid, komoly, megbízható, zsidó urleány háztartás önálló vezetésére, vagy nagyobb gyermek mellé, román, magyar, német nyelvtudással június elsőjére ajánkozik. Megkereséseket „Szorgalmas” jellegre a kiadóba kérik.

Csinosan burtozott szoba fürdőszoba használatra kiadó. Stroescu 20, I. em.

Utolsó éves egyetemi hallgató nő, román, német, francia nyelvtudással lakás és koszt ellenében órákat ad. Cím a kiadóban.

Középkori zsidónő, perfekt kóser főzőnő, nagy praxissal fürdőhelyre szakácsnőnek ajánkozik. Lázárné, Cluj, Str. Vrabilor 19.

Fehérnemű szalonba ügyes tanulóleány felvétetik, ugyanott varrógépet bére keresek. Cím a kiadóban.

Kindergrátneri, Jüdin, perfekt deutsch mit Jahreszeugnissen sucht Stelle zu Kindermädchen in guten Haus. Käthe Weich, Satu-Mare, Hotel Dacia.

Bucurestibe keresek egy megmondónőt, aki a háztartásban is segíthetne. Jelentkezni Cluj, Leb, Elisabeta 55.

Érettségizett lány, perfekt román, magyar, német, francia levelezőgépi, kereskedelmi, vagy ipari vállalatnál elhelyezkedést keres. Szíves ajánlatokat „Jó munkaerő” jellegre a kiadóba kér.

Ügyes, intelligens 60 mi kiszolgálónőt azonnalra keresnek. Str. Corschet No. 2. emelet.

Fehérnemű varrás. Kézi és gépi himzések készítése, harisnya szemfelszedés. Str. Paris 6, a templom udvarán, Róthánánál.

Értesítem a n. é. közönséget, hogy cukrászműhelyemet áthelyeztem Str. Gen. Gherescu 7. sz. alá. Ugyanott vegetarianus és husos konyha, kihordásra is. Esküvők rendezésére alkalmas helyiséggel rendelkezem. Esküvők varmicvek és szidők rendezésére hához is megyek. Ort. kóser cukrász: Adlerné.

Eddig husz orvos és gyógyszerész működési engedélyt vontak be. Bucurestiből jelentik: A Tempo írja, hogy a tanulmányokat külföldön végzett orvosok és gyógyszerészek diplomájuk feltűzítésével a kiküldött bizottság eddig husz orvos és gyógyszerész működési engedélyt vonta be.

III

— Időjélat: Emelközö felhőzet, enyhe áramlás, fokozatos hőszög déli részeiben és

— A város közepén Satu-Maren a járványos jelenti: A járványos a város végén állott, helyen. Most elhatározták, hogy a rolyett elkéri a városi város legforgalmasabb pitik át a ragályos ellen egy emberként környékének lakossága eredmény volt. A hárványkórház átköltöztetésétől és egészségügyi miniszter erről lakosság tiltakozó kérést előtt fekszik.

Június 1-en mutatunk egy specialis kórt utrauyban: STAN BELZ. Utlevél nélkül mennél utazhat a szes vonalán. Jelentkezni lehet — tésé mellett — máoda és vissza: Lei 23 3 fénykép, katonai polgársági bizonyítvány, lengyel állampolgár iratok alól és 600 lej. Pontos román nevét EXCURSIA ROMA Nat. de Turism. Cluj, Cluj: T. G. Masaru, Cal. Reg. Ferdinand Tg-Mures: Piața Unirii 350-351. Irásbeli felvilágosítást ellenében szívesen adunk.

— Rendelet a kisebbségek jogainak védelméről: A kisebbségek jogainak védelméről szóló törvény megalkotásának érdekében az intézkedésekben, hogy az ünnepek nevének megemlítése Mária királyné és Miksa király emlékére.

Európai költők antológiája (József Attila, stb.) 100 oldalas, füze 198 lej. Villon balladái 92 lej. mánciusi forradalom társ. jelentősége 300 lej. Lepagenál Cluj. Postteljes jégzeket.

— Meghalt Mohorócsy István rendőrségi tisztviselő, aki nyugdíjas volt, halm meg néma virras más néven Mosu utca főnök — aki impériált szolgálót a Magyar osztagyán — után ma reggel 5 órák 57 éves kiváló nyolcvanöt éves volt, elhunyt előtt valami lelki betegség miatt buskomorságba esett, hogy az utóbbi munkára teljesen rosznvedéseinek a halálát okozta.

— Halálosvégű Olaszországban, Rómában keresztezőcsénel villanegy gépkocsi, három megsebesült, három vasuti pályáról, akártént a szerencsétlenek.

— Egy évi fogházilagstrom utólagos kármentesítéséről jelentik: A károkat itéte Silaghi József, aki Kádár Gedeon sere a bíró fiát utólagos károkat itéte. Fogházilagstrom utólagos kármentesítéséről jelentik: A károkat itéte Silaghi József, aki Kádár Gedeon sere a bíró fiát utólagos károkat itéte. Fogházilagstrom utólagos kármentesítéséről jelentik: A károkat itéte Silaghi József, aki Kádár Gedeon sere a bíró fiát utólagos károkat itéte.

HIREK

— Időjárás: Emelkedő légnyomás, változó felhőzet, enyhe keleti és északkeleti légáramlás, fokozatos hősüllyedés, esők az ország déli részeiben és a hegyvidéken.

— A város közepébe akarják áthelyezni Satu-Maren a járványkórházat. Satumareről jelentik: A járványos betegek kórháza eddig a város végén állott, tehát eléggé elkülönített helyen. Most elhatározták az egészségügyi hatóságok, hogy a rozoga járványkórház helyett elkérik a városi aggmenházat, amely a város legforgalmasabb helyén áll és oda telepítik át a ragályos betegeket. A különös terv ellen egy emberként tiltakozik az aggmenház környékének lakossága. Tiltakozásuk részben eredményes volt. A hatóságok elálltak a járványkórház átköltöztetésének azonnali végrehajtásától és megvárják az egészségügyi miniszter erre vonatkozó döntését. A lakosság tiltakozó kérvénye most a miniszter előtt fekszik.

— Június 1-én mutat Clujról Lengyelországra egy specialis kúronvontat a következő utamon: STANISLAU—LEMBERG—BELL. Utlevél nélkül és 50%-os kedvezményvel utazhat a román államvasutó összes vonalán. Visszatérés június 8-án. Jelentkezni lehet — 500 lej előleg befizetése mellett — május 22-ig. Utaköltség oda és vissza: Lei 2200. Szükséges iratok: 3 fénykép, katonai igazolvány és állampolgársági bizonyítvány (rég). Idegen és lengyel állampolgárok mentesek a fenti iratok alól és 600 lejrel olcsóbban utaznak. Pontos román nevet és címet kérünk: EXCURSIA ROMANEASCA Aut. Of. Nat. de Turism. Centrala pentru Ardeal: CLUJ: T. G. Masaryk 7. Telefon 21-17. Cal. Reg. Ferdinand 11/a. Telefon 29-13. Tg-Mures: Piața Regele Ferdinand 33. Telefon 350-351. Dej: Str. Traian 8. Irásbeli felvilágosítással 20 lej bélyeg ellenében szívesen szolgálunk.

— Rendelet a kisebbségi egyházakhoz. Bucarestből jelentik: A kultuszminisztérium felszólította az összes kisebbségi egyházakat, tegyék meg az intézkedéseket annak érdekében, hogy az ünnepek alkalmával az uralkodó nevének megemlítése mellett foglalják imába Mária királyné és Mihály vajda nevét is.

— Európai költők anthológiája. Faludi György (József Attila, stb.) fordítása 320 lap, szép kiállítás, fizve 198 lei, kötve 248 lei. Faludi: Villon balladái 92 lei. Supka Géza „1848” A máciusi forradalom előzményei lefolyása, társ. jelentősége 300 lap, díszkötésben 185 lei. Lepage-nál Cluj. Postán utánvétellel. Kérjen teljes jegyzéket.

— Meghalt Moholeanu nyugalmazott rendőrségi tisztviselő. Egy köztisztviselőben álló nyugdíjas rendőrségi tisztviselő halt meg mára virradólag. Moholeanu Ilie, más néven Mosu nyugalmazott detektív főnök — aki impériumváltozás óta teljesített szolgálatot a helybeli rendőrség büntügyi osztályán — hosszú betegség után ma reggel 5 óra tájban meghalt. Az 57 éves kiváló nyomozó néhány évvel ezelőtt valami lelki betegség következtében buskomorságba esett és ez annyira megviselte, hogy az utóbbi időben mindennemű munkára teljesen rokkanttá vált, míg most szenvedéseinek a halál véget vetett.

Aranyér ellen Goedecke féle Anusol!

— Halálosvégi vasuti szerencsétlenség Olaszországban. Rómából jelentik: Egy utkeresztelőnél villamosmozdonny alá került egy gépkocsi, három felnőtt utasa súlyosan megsebesült, három gyermek meghalt. A vasuti pályáról, akinek gondatlanságából történt a szerencsétlenség, letartóztatták.

— Egy évi fogház az állampolgársági lapstrom utólagos kiegészítése miatt. Satu-Mareről jelentik: A törvénysek egy évi fogházra ítélte Silaghi Corbu Ioan bercui jegyzőt, aki Kádár Gedeon községi bíró felkérésére a bíró fiát utólag beírta az állampolgárok névjegyzékébe. Kádár Gedeon fia az állampolgársági listák összeállítása alkalmával, 1924-ben Amerikában volt. A bíróság bírnérség címén Kádár Gedeont és fiát szintén 1—1 évi fogházra ítélte.

— Hat járásbíró tárgyalja Clujon az állampolgársági revíziós ügyeket. Több ardeali városban megkezdtek már a zsidó állampolgárságok revízióját. Mivel Clujon ezidélig még nem történt intézkedés a revízió ügyében, munkatársunk felkereste dr. Farcas Vasile, a járásbíró elnökét, akitől nyilatkozatot kért az állampolgársági revízió ügyében. Dr. Farcas járásbíró elnök kijelentette munkatársunknak, hogy ezidélig 7000 kérvény futott be a clujai járásbírószékbe, amelyeket már ki is osztott az illetékes bírónak. Mivel sokkal több kérvényt adtak be, mint amennyire eredetileg számították, az eddig előirányzott négy járásbíró helyett hat fogja letárgyalni a kérvényeket, még pedig betűrendben. A—E-ig Georgescu, F—I-ig Grivase, J—M-ig Cheles, N—R-ig Stănescu, S—U-ig Drăgănescu, V—Z-ig Teclu járásbírókhoz osztotta be a kérvényeket. Farcas dr. járásbíró elnök. Megkérdeztük az illetékes szekciókat, ahol azt a felvilágosítást kaptuk, hogy mindezekig nem tárgyaltak egyetlen kérvényt sem. Valószínűleg a mai nap folyamán már sor kerül rájuk. Farcas dr. azzal fejezte be nyilatkozatát, hogy a kérvények letárgyalása nem lesz nyilvános, az illető tehát csak onnan szerezhet tudomást az eredményről, ha megkapja a járásbírószék ídőzójét. Ilyen ídőzöt azonban csak azoknak küldenek, akiknek iratait nem találták megfelelőknek.

— Lengyelország és Litvánia között megindult a normális postaforgalom. Varsóból jelentik: Lengyelország és Litvánia között tegnap megindult a normális postai forgalom. Felvették a telefon és táviróösszeköttötést is.

— Kisebbségi kormánybiztosok ki a kisebbségi kormánybiztosok vezetője. Bucurestiből jelentik: A napokban rendelettervezet jelent meg, amely a kisebbségi kormánybiztosok felállítását rendelt el. A kisebbségi kormánybiztosok elére Zeno Păcișeanu kultuszminiszteri vezérigazgatót nevezték ki.

— Ha betei el vannak dugulva és gyomra rossz, úgy folyamodjék azonnal a természetes „Ferenc József” keserűvízhez, mert ez már csekély, alig egy pohányi mennyiségben is gyorsan, biztosan és mindig kellemesen tisztítja ki az emésztés útjait s jó étvágyat és friss közérzetet teremt. Kérdezze meg orvosát.

— Öt pengő egy liba gabellája. Satu-Mareről jelentik: A napokban, rokonai látogatására, magyarországi lakos érkezett Satu-Marera. A vendég szomorú képet festett a magyarországi zsidó hitközségek anyagi helyzetéről, amely az ismeretes rituális vágatási tilalom óta kétségbeesett. Miután a nagyváltok rituális vágatása tilos, a hitközségek gabella-bevétele aggasztóan csökkent. Ezen úgy próbáltak segíteni, hogy elképzeltetetlen magasságra emelték a szárnyasállatok gabelláját. Egy liba vágatási díja 5 pengő, egy tyúké 3 pengő. Ha a pengőt 30 lejrel számítjuk megállapíthatjuk, hogy Magyarországon annyit kell fizetni egy liba vágatásáért, amennyit Romániában egy közepes súlyú libát vehetünk. Elképzeltet ezeketán, hogy a proletár zsidóság asztalára hónapokig nem kerül egy falat hús, holott a szombati húséves vallási hagyomány. Ezzel szemben csak gyenge vigasz, hogy a marhák eleje, amit eddig a zsidóság fogyasztott, a keresztény mészárosok nyakán marad és ott büdösödik a mészárszékekben. Az ugynevezett zsidótörvényjavaslat benyújtása óta az általános hangulat is a zsidók ellen fordult. Különösen falun érezhető az embertelen és jogtörő javaslat mérgező hatása.

— Május 10-ike a clujai ortodox zsidó templomban. A clujai ortodox zsidó templomban Glasner Akiba főrabbi héber beszédben jellemezte a nap történelmi jelentőségét és áldást kért a királyra, az ország vezetőire és Románia népére. Utána Glasner Juda rabbijelölt, a főrabbi fia román beszédben ismertette május tizedikének fontosságát.

— Orvosi hír. Dr. Kelemen József bucaresti gyermekorvost a „Dr. A. H. Braunstein” poliklinika (Bucuresti) gyermekosztályának vezetésével bízza meg.

— Megnyílt Bucurestiben a tisztasági hét. A fővárosban ma nyitották meg a „tisztasági hetet”, amelynek programját a négy kerületi polgármester dolgozta ki. A hét sikere érdekében felkérték a lakosság figyelmes közreműködését.

2000

AMI MIATT AZONNAL

ELŐ KELL FIZETNIE A TELEFONRA

1 MÁJUS-ban a FELSZERELÉSI ILLETEK FIZETÉSÉT felfüggesztették

2 Az ELŐFIZETÉSI DIJAT havonta KELL FIZETNI

IDŐT ÉS PÉNZT takarít meg ha előfixet a telefonra!

MEGYESÜNETI ELŐKÖZMÜNY

— A Közházegyletet és Nőegylet tevékenységét. Olvasóink figyelmét felhívjuk a két egyesület költségviselője által minden csütörtök délután 1/2 órakor rendezendő tevékenységünkre, ahol figyelmes házlásszonyok gondoskodnak arról, hogy a jelenlévők jól érezzék magukat. A két egyesület a cél érdekében is reméli és elvárja, hogy ezeket a kellemes időtöltést is jelentő délutánokat minél nagyobb számban látogassák.

— A Goldmark Filharmoniai Társaság ez-után is értesíti a zenekar tagjait, hogy ma, csütörtökön este rendszer próbát tart, melyre a tagok feltétlenül és pontos megjelenést kéri.

— A clujai Arvagondozó közgyűlése. Az ardeali Zsidó Arvagondozó clujai helyi csoportja május 8-án tartotta meg a tagok nagy érdeklődése mellett évi rendes közgyűlést. Dr. Leitner Fülöp, a helyi csoport elnöke megnyitó beszédében rámutatott arra a nagyarányú szociális munkára, amelyet a csoport vezetősége közreműködésével és a zsidó társadalom áldozatkészségével az elmúlt évben teljesíteni tudott. A titkári jelentés számszerű adatokkal ismertette a csoport tevékenységét annak különböző munkakörében. Steiner János az évi zárszámadásokat és számvizsgáló bizottság jelentését ismertette, amelyek alapján a közgyűlés a felmentvényt a vezetőségnek megadta. Az Ardeali Zsidó Arvagondozó központja nevében Rosenzweig Emanuel alelnök fejezte ki elismerését dr. Leitner elnöknek és munkatársainak kelkes és fáradhatatlan munkálkodásáért. Klein Gyula főfelügyelő a kongr. hitközség nevében özv. Neuberger Zsigmondné a Nőegylet nevében, Rosenfeldné, Winkler Janka pedig a Wizo nevében köszöntötte a helyi csoport vezetőségét, biztosítva az általuk képviselt intézmény minden irányu támogatásáról. A Klein Gyula vezetése alatt megalakult jelöltbizottság javaslatára az új vezetőség a kö-

vetkezőkép alakult meg: Diszelnökök: Glasner Akiba főrabbi, dr. Weinberger Mózes főrabbi, özv. Neuberger Zsigmondné. Társelnökök: Dr. Lengyel Mihályné, dr. Heller József, Grünwald Géza. Alelnökök: Heves Vilmosné, Fraenkel Duci. Főtítkári: Heller Ferenc. Pénztáros: Steiner János. Ellenőrök: Boros Samu, Kertész Márton. Megválasztották ezenkívül a széleskörű választmányt is, amely hivatva lesz a vezetőséget a mag munkájában támogatni. Dr. Leitner Fülöp elnök a megválasztott vezetőség nevében köszönetet mondott a közgyűlésnek és annak a reményének adott kifejezést, hogy a küszöbön álló nyaralási akcióban, valamint az össze tervezett nagyarányú felruházási akcióban az Arvagondozó maga mellett fogja tudni a clujai zsidó társadalom támogatását.

Gorkij utolsó nagy regénye: Klim. Teljes címe „Klim Szamgin” 372 lap fizve 125 lei, kve 158 lei. Uj Pantheon könyvek még: Szűcsné Lengyel Margit (Mikszáth-díjnyertes regénye) 316 lap fve 119 lei, kve 158 lei. Horner: Palesztina 27 lei, stb. Lepage-nál Cluj. Postán utánvétellel. Kérjen teljes jegyzéket Lepage-tól Cluj.

MARTIN

KUPFERSTEIN

uri divatszabó

CLUJ, Str. Memorandului 18. szám. Egész finom minőségű saját szövetraktára. Hiteles uraknak fizetési kedvezmény.

UJ KELET *Legújabb hírek*

Magyarország kormányválság küszöbén áll

A felsőház akeiója a szélsőségek ellen. Imrédy kormányalakítása van előtérben
A kisanant közeledni kíván Magyarországhoz

Genf, május 11. A National Zeitung című svájci lap azt a feltűnést keltő közlést teszi, hogy a kisanant államok újabb mindinkább kedveznek a Magyarországhoz való közeledés gondolatának. A svájci lap értesülése budapesti közlések alapján történik s a továbbiakban elmondja, hogy a sinai konferenciának milyen kedvező a fogadtatása a magyar sajtó részéről. Majd pedig így folytatja: „Igen fontos számunkra, hogy az ugynevezett utódállamok milyen mértékben hajlandók a magyar kisebbségek kéréseinek eleget tenni. A nyugati hatalmak próbálkozásai, különösen pedig Anglia magatartása mindenképp hivatott a dunai államok együttműködésének a fokozására. Ez volt a célja pár angol konzervatív képviselő legutóbbi látogatásának. Viszont nem szabad elfelejteni azt a szoros kapcsolatot, amely Magyarországot politikailag és gazdaságilag Németországhoz fűzi. Ennek ellenére, ha tekintettel vesszük az általános európai békülékeny szellemet — fejezi be az említett lap — nincs kizárva, hogy Magyarország belemelegyen olyan megfontolásokba, amelyek nem sértik érdekeit.

Mussolini nem járult hozzá Magyarországnak német érdekszférába való kapcsolódásához

Budapest, május 11. Mára érkezett ide az olasz kormány ama hivatalos nyilatkozata, amelyben kifejezetten cáfolja a Martin ama híradását, mely szerint Mussolini Hitlerrel folytatott tanácskozásainak Olaszország hozzájárult volna Magyarországnak a Harmadik Birodalom korlátlan hatáskörébe való kerüléséhez. Az olasz hivatalos nyilatkozat a Martin cikkét közönséges kutmérgezésnek minősíti, amit a legnagyobb felháborodással utasít el.

Kormányválság Magyarországon

A magyar belpolitikai élet, minden látogatás ellenére, a legutolsó napokban a válság fázisába lépett. A mind nyilvánvalóbb szélsőséges jobboldali frakciók agitációja s a római találkozóval kapcsolatban forgalomba került híresztelések, nem különböznek az a tény, hogy Darányi miniszterelnök tegnap hosszabb kihallgatáson jelent meg Horthy kormányzónál, arra a feltevése enged következtetni, hogy részleges, vagy teljes kormányváltás előtt áll a magyar belpolitikai élet. A sajtó szerint is a napokban fontos események várhatók. A sajtó ezt a véleményét alátámasztja azokkal a bizalmas megbeszélésekkel, melyeket Darányi miniszterelnök Imrédy és Mihalovics miniszterekkel, majd a kormány több más tagjával folytatott. Darányi miniszterelnök tárgyalta még Károlyi Gyula volt miniszterelnökkel és másokkal is. Ezek a tárgyalások összefüggésben állnak a felsőház egy csoportjának a belső rend biztosítását és a szélsőséges agitációk megszüntetését sürgető s Horthy kormányzó előtt is kifejezésre juttatott állásfoglalásával. Idevonatközösen Széll belügyminiszter kijelentette a felsőház tegnapi ülésén a következőket:

Széll belügyminiszter nyilatkozata — Sajnálatos tény, hogy az utóbbi a különböző államokban lezajlott forradalmi természetű események bámulusos befolyást gyakoroltak a magyar társadalom egy szerencsére kicsiny, de befolyásolható részére. Szélsőjobboldali politika ürügye alatt ezek az elemek mindenképp igyekeznek terjeszteni a jobboldali forradalom korokozóit. A hazafias érzésű jobboldali politikusok természetesen megértették, hogy ezek a hazafiatlan és önző demagóg irányzatok csak lealacsonyíthatják az igazi jobboldali

politikát. A megfontolt birálat és a hazafias erkölcs azonban rövidesen kiküszöböli a magyar közéletből ezeket a kártékony tényezőket és ragályterjesztőket. Biztosítom a hazát, — mondotta a belügyminiszter — hogy szilárd elhatározásom elfojtani és teljes szigorral megtorolni minden olyan akciót, amely az alkotmány és közrend ellen irányul. Senkinek sem tanácsolom, hogy szembeszálljon az ezer éves magyar állam alkotmányával és törvényeivel.

A felsőház a szélsőségek ellen

A felsőház mintegy nyolcvan tagja tegnap este a Britannia szállóban megbeszélést tartott. A megbeszélés kimondta, hogy a kormány intézkedéseivel szemben a jóindulatu várakozás álláspontjára helyezkedik és várja a további, a közrendet biztosító fontos rendelkezéseket.

Nagy feltűnést és nagy nyugtalanságot keltett az a tény, hogy Imrédy miniszter több szélsőjobboldali képviselővel is tanácskozott, mert a kormány minden szélsőséges propagandát a legerélyesebben eltiltani szándékozik.

Berlin, május 11. Von Ribbentrop és Göbbels propagandaminiszter táviratilag mondtak köszönetet Ciano grófnak, a Führer látogatása alkalmával Olaszország részéről nyújtott fogadtatásért. A távirat méltatja az olasz és német népek közti barátságot és jólétet kíván az olasz nép számára.

Péntekre várható a magyar kormány átszervezése

Budapest, május 11. Az Uj Nemzedék értesülése szerint Magyarországon a közeli napokban részleges kormányválság várható. Bizonyos személyi kombinációk is történtek már, eddig azonban a kombinációba hozott nevek nem kerültek nyilvánosságra. Lehetőségek, hogy pénteken kerüljön sor a kormány átszervezésére.

A budapesti zsidó vita

Budapest, május 11. A felsőház főbb alapvonalaiban elfogadta a titkos választójogi javaslatot. A képviselőház szerdai ülésén folytatta a zsidó törvényjavaslat vitáját, ezt megelőzőleg Darányi miniszterelnök javasolta, hogy Szent István emlékére a képviselőház egy napig Székesfehérváron ülésezzen.

Hubay Kálmán nemzeti szocialista képviselő szerint a zsidó törvényjavaslat a jogegyenlőségbe ütközik, mert az öt százalékot kitevő zsidóságnak 20 százalékot megillető jogokat biztosít. A képviselő szerint a javaslat előírásának megfelelően még 40 ezer zsidót kellett a magyar fővárosba letelepíteni.

Rajnicz Ferenc nemzeti egységpárti képviselő kívánt ezután interpellálni, mivel azonban a belügyminiszter politikai lehetőségében változás állott be, a képviselő elállt az interpellációtól.

Még csak két napig látható a ROYAL stágermozgóban az

Orgonavirágzás

című film. Tekintettel, hogy a film pénteken fut utoljára, ne mulassza el senki az alkalmat, hogy a filmet megnézze, mert azt többet nem hozzuk vissza.

Schacht az új német gazdasági politikáról

Berlin, május 11. Dr. Schacht, a német bankárok gyűlésén az új gazdasági tervekről beszéve, többek között a következő kijelentéseket tette:

— Százszázalékosan csak magunkban bízhatunk. Kétségtelenül igaz, hogy új gazdasági terveink ellentmondanak a klasszikus felfogásnak. Olyan időkben élünk azonban, amikor a nemzetgazdaságot az állam vezeti. Minden más elven alapuló felfogás ma hi-

bavalónak bizonyul. Egyáltalán fölöslegesnek tartom a bankok nacionalizálását, az államnak viszont teljes mértékben felügyelnie kell a hitelre. Ellene vagyok minden merev gazdasági bürokráciának. A személyes kezdeményezés és felelőség híve vagyok, ezeknek a létfontosságát mindenkor elismerem. Aki lemond ezekről a princípiumokról, az sajtó magáról mond le.



Művészeti lakberendezés

SZÉKELY ÉS RÉTI
BUTORGYAR R.T. · BUCURESTI · TG. MUREŞ
TERVEZÉSÉBEN
KIVÁ NATRA MEGBIZOTTUNK FELKERESI

A Zsidó Nemzeti Szövetség elűzi helyi csoportja fájdalommal jelenti, hogy évtizedek óta hű munkatársa, vezetőségének tagja

Grün Mór

Erec Jisraëlből való visszatéréseben, a Polonia hajón f. hó 7-én elhunyt. Akkor érte utol a kérielhetetlen sors, midőn az álmának valóra-válásáról meggyőződhetett. Halálával egy igaz zsidó emberi szív szünt meg dobogni.

Emlékét egy az Erecben ültetendő ligettel fogjuk megörökíteni.

Malcolm Macdonald az új angol gyarmatügyi miniszter

London, május 11. Az Express Mail lap értesülése szerint lord Ha-lech (Ormsby Gore) utódja a gyarmatügyi miniszterium élén Malcolm Macdonald lesz, aki fényes eredményeket ért el a de Valerával folytatott tárgyalásai során.

Roosevelt rádiószózatot intézett a délamerikai államokhoz

Washington, május 11. Roosevelt elnök Dél-Amerikának szóló rádióközleményt adott át Hull amerikai külügyi államtitkárnak, amelyet az felolvasott. A felhívásban Roosevelt a következőket mondja:

— Az Egyesült Államok elkötelezték magukat arra, hogy a jövőben nemzetközi gazdasági politikát fognak folytatni. Ettől nem is fognak tágitani és mindent elkövetnek oly irányban, hogy a világ nemzeteit ennek a gondolatnak megnyerjék. Felhívom tehát, mint az Egyesült Államok elnöke a velünk szerződéses viszonyban lévő délamerikai köztársaságok kormányait, hogy törekvésemet csatlakozásukkal erősítsék. Szent meggyőződésem ugyanis az, hogy kizárólag ezzel a módszerrel lehet a világot egy újabb ödöklő háborútól megmenteni és az igazi emberi demokráciát a jövőnek megmenteni. Azt is nyugodt lelkiismerettel állíthatom, hogy az összes szőnyegen forgó problémák elintézhetőek. Elintézhetőek pedig megértéssel és egymás iránti jóindulattal. Ezt a jóindulatot kérem csupán és ennek nyomán biztosan hiszek a szebb jövőben.

A XXI. kongresszus dönt a zsidó nép sorsáról

Hélium

Németország nagyobb és hatalmas és nagy minden szédítő ez a vég az erőfeszítés, a képes. Mozgósít minden épkézlet méjét s ami a körömmel a föld elme munkájára feszítésnek a te S mégis: a na nak is vannak német teljesítm nagy fausti a éggel és földde sokban lemondá szerül.

Németország nagyságot a hat ség mellett a Fűti és gyujto népeket hódító, riális akarata, sincs mindene. s a gyár üzemel

השקל והשקל

Váltsátok meg a sékelt

Taxa postala
penny in name
No. 224718/923

10. Telefon: 1
Havonta 110,
évre 600, egés
félre: Havon
félre 12, eg
Hirdetésék díj
„UJ KELET”
banati zsidó
a „Ostank” t
„errá megjelöl

Emlékezés

Grigore Gafen
irja a Timpulban
„Róma és Pá
napra Strézaban.
eső után ismét s
nos volt. A száll
eszembe, midőn a
összegyűlt „polit
tek kiváncsian
Maggiore-tórnás
ferencián.

A megfigyelők
személyiség Kr
párisi nagyköv
hogy utána néz
rátai tulságosan
hoz és Angliához
akkori barátja
ország, amelyhez
tek fűzték.

Tíz évvel késő
Olaszország m
hercegek Bell-sz
tötták a híres st
ma a szigetet é
ahol a konferen
lőszoba mellett,
poleon aludt egy
nek egy megind
rencia utolsó köz
„A magas sz
abban, hogy me
a saint-germaini
függetlenségét é
szik meg a szük
szerződés bármel
vagy módosítás
A dokumentum
Répel: 1925, ápril
van alatta: Muss
Laval.

A déli virágok
parfümjével ill
szőgnek a párok,
csolnakokban, az
akiket nem zavar
a népek közötti
ugy nem tartana
bármely más sze
Ez a tanulság
szép ünnepekkel
végignézem: me
tani a Róma-Ber
kes fókete, - va
tengely örök. Ró
mindig az örök
összes még élő
romok és császár
módján az örök
Az árus, aki t
állomáson apró
oldalán a római
kereszt szerepel,
szemben. Azt k
kéit ajánlva: „A